

Vaillant yetkili satıcıları için

Montaj kılavuzu



calorMATIC 350f

VRT 350f

TR

Bilgi

Doküman tipi:	Montaj kılavuzu
Ürün:	calorMATIC 350f
Hedef grup:	Yetkili Vaillant teknik servisi
Dil:	TR
Doküman numarası_Versiyon:	0020137781_00
Hazırlama tarihi:	22.05.2012

Yayınlayan/üretici**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon +49 21 91 18-0 ■ Telefax +49 21 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

©Vaillant GmbH2012

Bu kılavuzun kısmen de olsa basarak çoğaltılması için Vaillant GmbH firmasının yazılı onayı alınmalıdır.
Bu kılavuzda belirtilen ürün tanımlamaları ilgili firmaların markasıdır.
Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.

İçindekiler

1	Doküman ile ilgili uyarılar	4	6	Devreye alma	15
1.1	Kullanılan semboller ve işaretler.....	4	6.1	Yardımcı menü ayar imkanlarına genel bakış	16
1.2	Birlikte geçerli olan belgelerin dikkate alınması.....	4	7	Kullanım	17
1.3	Dokümanların saklanması	4	7.1	Uzman seviyesine genel bakış	18
1.4	Kılavuzun geçerliliği	4	8	Kullanım ve gösterge fonksiyonları	21
2	Emniyet	5	8.1	Servis bilgisi.....	21
2.1	Gerekli personel kalifikasyonu	5	8.2	Sistem uyarlanması "Sistem".....	21
2.2	Genel emniyet uyarıları.....	5	8.3	Sistem uyarlanması "Isı üreticisi".....	22
2.3	CE işareti	6	8.4	Sistem uyarlanması "Isıtma devresi"	23
2.4	Amacına uygun kullanım	6	8.5	Sistem uyarlanması "Sıcak su".....	24
3	Cihaza genel bakış	8	8.6	Sistem uyarlanması "Kablosuz bağlantı"	24
3.1	Tip etiketi	8	8.7	Uzman seviyesi kodunun değiştirilmesi.....	25
3.2	Teslimat kapsamı.....	8	9	Arızaların giderilmesi	26
4	Montaj	8	9.1	Arıza mesajları.....	26
4.1	Kablosuz alıcı birimin ısıtıcı cihaza monte edilmesi.....	8	9.2	Arızalar	27
4.2	Kablosuz alıcı birimin yaşam alanına monte edilmesi.....	10	10	Bileşenlerin değiştirilmesi.....	28
4.3	Kablosuz reglerin monte edilmesi.....	11	10.1	Kablosuz reglerdeki ayarların not edilmesi.....	28
5	Elektrik bağlantıları	13	10.2	Kablosuz alıcı birimin değiştirilmesi.....	28
5.1	Isıtıcı cihaza monte edilen kablosuz alıcı birim....	13	10.3	Kablosuz reglerin değiştirilmesi	28
5.2	Yaşam alanına monte edilen kablosuz alıcı birimin bağlanması.....	13	11	Kapatma	30
			11.1	Kablosuz alıcı birimin sökülmesi.....	30
			11.2	Kablosuz reglerin sökülmesi.....	30
			11.3	Geri dönüşüm ve imha.....	30
			12	Müşteri servisi	31





1 Doküman ile ilgili uyarılar

1 Doküman ile ilgili uyarılar

1.1 Kullanılan semboller ve işaretler

Semboller

Aşağıdaki semboller söz konusu olabilir:

	Uyarı bilgisi sembolü
	Bilgi sembolü
	Gerekli bir etkinlik sembolü.
	Bir etkinliğe ait sonucun sembolü.

1.2 Birlikte geçerli olan belgelerin dikkate alınması

- Montaj sırasında mutlaka sistem parçalarının ve bileşenlerinin tüm montaj kılavuzlarını dikkate alın.

Bu montaj kılavuzları, sistemin parçalarıyla ve ayrıca tamamlayıcı bileşenlerle birlikte dir.

- Sistem bileşenlerinin beraberinde bulunan tüm işletme kılavuzlarını ayrıca dikkate alın.

1.3 Dokümanların saklanması

Dokümanların teslim edilmesi

- Kılavuzları ve geçerli olan tüm diğer belgeleri ve gerekirse gerekli yardımcı kılavuzları kullanıcıya teslim edin.

Dokümanların saklanması

Dokümanlar kullanıcı tarafından gerektiğinde kullanılmak üzere saklanacaktır.

1.4 Kılavuzun geçerliliği

Bu kılavuz sadece aşağıdakiler için geçerlidir:

Ürün numarası

Türkiye	0020124484
---------	------------



2 Emniyet

2.1 Gerekli personel kalifikasyonu

Kılavuz, aşağıdaki kalifikasyonlara sahip kişilere yöneliktir.

2.1.1 Yetkili Vaillant teknik servisi

Vaillant ürünlerinin ve aksesuarların montajı, sökülmesi, devreye alınması, onarımı ve kapatılması (devre dışı bırakılması) sadece yetkili Vaillant teknik servisleri tarafından gerçekleştirilmelidir.



Bilgi

Teknisyenler eğitimi sayesinde sadece belirli çalışmalar için kalifiyedir. Cihazdaki çalışmaları sadece gerekli kalifikasyonlara sahip ise yapmalıdır.

Vaillant teknik servisleri mevcut olan direktifleri, standartları, yasaları ve diğer talimatları dikkate almalıdır.

2.2 Genel emniyet uyarıları

2.2.1 Montaj sadece Vaillant yetkili satıcılar tarafından

Cihaz sadece mevcut olan talimatları, kuralları ve yönetmelikleri dikkate alacak olan Vaillant yetkili satıcı tarafından takılmalıdır.

- ▶ Bu montaj kılavuzunu dikkatle okuyun.
- ▶ Bu montaj kılavuzunda tarif edilen çalışmaları yerine getirin.
- ▶ Kurulumda aşağıdaki emniyet uyarılarını ve talimatları dikkate alın.

2.2.2 Elektrik yüklü kablolar nedeniyle yaşamsal tehlike!

Isıtıcı cihazın elektronik kutusundaki çalışmalar sırasında elektrik çarpması nedeniyle ölüm tehlikesi söz konusudur. Şebeke bağlantı klemenslerinde, ana şalter kapalı iken de sabit gerilim vardır.

- ▶ Isıtıcı cihazın elektronik kutusunda çalışmalara başlamadan önce, ana şalteri kapatın.
- ▶ Isıtıcı cihazı, fişi çekerek veya ısıtıcı cihazı en az 3 mm kontak açıklığı olan ayırma düzeneği üzerinden (örn. sigortalar veya güç şalteri) gerilimsiz hale getirerek elektrik şebekesinden ayırın.
- ▶ Isıtıcı cihazda gerilimin olmamasını kontrol edin.



2 Emniyet

- ▶ Elektrik beslemesini tekrar açılmaya karşı emniyete alın.
- ▶ Elektronik kutuyu sadece ısıtıcı cihaz gerilimsiz durumda iken açın.

2.2.3 Sıcak su nedeniyle haşlanma tehlikesi

Sıcak su musluklarında 60 °C'lik istenen sıcaklıktan itibaren haşlanma tehlikesi mevcuttur. Küçük çocuklar veya yaşlı insanlar düşük sıcaklıklardan dahi etkilenebilirler.

- ▶ Kullanma suyu sıcaklığını kimsenin rahatsız olamayacağı seviyede ayarlayın.

2.2.4 Uygun olmayan montaj yeri nedeniyle maddi hasarlar

Regleri rutubetli bir odaya monte ederseniz, elektronik sistem nem nedeniyle hasar görebilir.

- ▶ Reglerin sadece kuru mekânlara montajı yapılmalıdır.

2.2.5 Hatalı çalışma nedeniyle tehlike

- ▶ Isıtma sisteminin teknik açıdan kusursuz bir durumda olmasını sağlayın.
- ▶ Emniyet ve denetim tertibatlarını çıkarılmamasını, köprülenmemesini veya devre dışı bırakılmamasını sağlayın.
- ▶ Emniyeti olumsuz etkileyen arıza ve hasarları vakit kaybetmeden giderin.

- ▶ Regleri, mobilya, perde veya benzeri nesnelere tarafından kapatılmayacak şekilde monte edin.
- ▶ Oda sıcaklığına uyarılma etkinleştirildiğinde, kullanıcıya reglerin monte edilmiş olduğu odada tüm kalorifer vanalarının tamamen açık olması gerektiğini söyleyin.
- ▶ Cihazların boş klemenslerini başka bir kablo bağlantısının destek terminali olarak kullanmayın.
- ▶ 230 V'luk bağlantı kablolarını ve sensörleri veya veri yolu kablolarını 10 m'den uzun olduklarında ayrı ayrı döşeyin.

2.3 CE işareti



CE işareti, cihaz tiplerine göre cihazların aşağıdaki yönetmeliklerin esas taleplerini yerine getirdiğini belgelerdir:

- Elektromanyetik uyumluluk yönetmeliği (Komisyonun 2004/108/EG yönetmeliği)
- Alçak gerilim yönetmeliği (Komisyonun 2006/95/EG yönetmeliği)

2.4 Amacına uygun kullanım

Tekniğin son durumu

Regler, teknolojinin en son durumuna ve genel olarak kabul edilmiş emniyet teknoloji kurallarına göre üretilmiştir.



Buna rağmen, yanlış veya amacına uygun olmayan şekilde kullanılması durumunda yaşamsal tehlike arz edebilir, cihazda veya çevresinde maddi hasarlara neden olabilir.

Regler, eBUS arabirimli Vaillant ısı üreticilerine sahip bir ısıtma sistemini oda sıcaklığına duyarlı ve zamana bağlı kontrol eder.

Regler, bağlı bir sıcak su boylerinin sıcak su hazırlama işlemini ayarlar.

Regleri yalnızca kısa süreliğine duvar bağlantısından çıkarmanız, örn. ayar çalışmaları için. Bunun dışında her zaman duvar bağlantısı ile birlikte çalıştırmalısınız.

Aşağıdaki bileşen ve aksesuarlarla işleme müsaade edilmektedir:

- Sıcak su boyleri (klasik)

Amacına uygun olmayan kullanım

Amacına uygun kullanımın dışında bir kullanım amacına uygun olmayan kullanım olarak tanımlanır. Her türlü doğrudan ticari ve endüstriyel kullanım da amacına uygun kullanım değildir. Bundan doğacak hasarlardan üretici/satıcı herhangi bir sorumluluk üstlenmemektedir. Sorumluluk tamamen kullanıcıya aittir.

Her türlü kötü amaçlı kullanım yasaktır!

Birlikte geçerli olan belgeler

Amacına uygun kullanım arasında yer alanlar:

- Vaillant ürünü ve sistemin diğer parçaları ve bileşenleri ile birlikte verilen işletme, montaj ve bakım kılavuzlarının dikkate alınması
- Kılavuzlarda belirtilen tüm kontrol ve bakım şartlarına uyulması.

3 Cihaza genel bakış

3 Cihaza genel bakış

3.1 Tip etiketi

Tip etiketi regler gövdesinin arka tarafında bulunmaktadır.

Tip etiketi üzerindeki bilgiler:

Tip etiketi üzerindeki bilgiler	Anlamı
Seri numarası	Tanımlama için
calorMATIC XXX	Cihaz tanımlaması
V	İşletme gerilimi
mA	Çekilen akım
CE işareti	Cihaz Avrupa standartlarına ve direktiflerine uygundur
Çöp kutusu	Cihazın usulüne uygun imha edilmesi

3.2 Teslimat kapsamı

Adet	Parça
1	Regler
1	Kablosuz alıcı birim
1	Kablosuz alıcı birim için duvar aparatı
1	Regler için duvar bağlantısı
2	Sabitleme malzemesi (2 vida ve 2 dübel)

Adet	Parça
1	Pil seti (4 x AA)
1	3 girişli klemens başlığı
1	İşletme kılavuzu
1	Montaj kılavuzu

4 Montaj

Kablosuz alıcı birimi isteğe göre ısıtıcı cihaza monte edebilir veya ayrı olarak yaşam alanında bir duvara monte edebilirsiniz.

Kablosuz regleri yaşam alanında bir duvara monte etmelisiniz.

4.1 Kablosuz alıcı birimin ısıtıcı cihaza monte edilmesi



Bilgi

Kablosuz alıcı birimi, ısıtıcı cihazın elektronik kutusuna yerleştirirken, ısıtıcı cihazın montaj kılavuzundaki kablosuz reglerin montajına ilişkin bilgileri dikkate alın.

1. Isıtıcı cihazı kapatın.
2. Isıtıcı cihazın elektrik beslemesini kapatın.

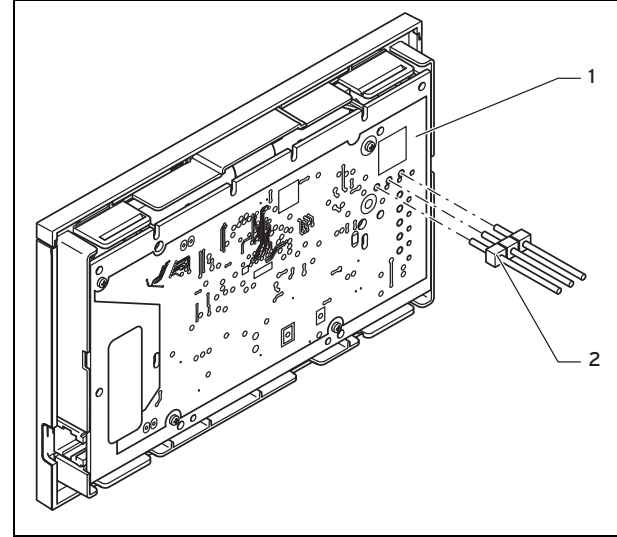
3. Isıtıcı cihazı, fişi çekerek veya ısıtıcı cihazı en az 3 mm kontak açıklığı olan ayırma düzeneği üzerinden gerilimsiz hale getirerek elektrik şebekesinden ayırın.
4. Elektrik beslemesini tekrar açılmaya karşı emniyete alın.
5. Isıtıcı cihazda gerilimin olmamasını kontrol edin.
6. Gerekirse ısıtıcı cihazdaki ön kapağı açın.
7. Regler yerleşimi için ısıtıcı cihazdaki kullanım kapağını çıkarın.
8. Dikkatlice kablosuz alıcı birimi duvar aparatından sökün.
9. **Alternatif 1 / 2**

Koşullar: Dik duran soket bağlantıları, elektronik kutusunda pimli.

- ▶ Gerekirse 3 girişli klemens başlığını çıkarın.
- ▶ Kablosuz alıcı birimi dikkatlice elektronik kutunun soket bağlantısına bastırın.

9. Alternatif 2 / 2

Koşullar: Yatay duran soket bağlantıları, elektronik kutuda pimsiz



1 Regler elektronikği

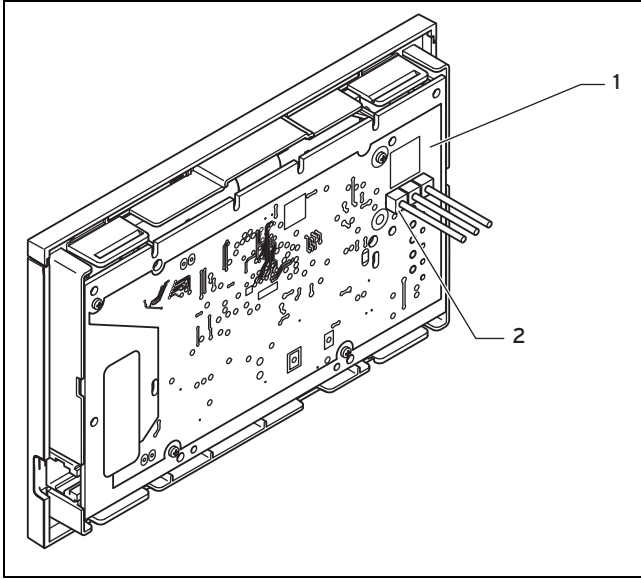
2 3 girişli klemens başlığı

- ▶ Regler ile birlikte verilen 3 girişli klemens başlığını kısa uçlarıyla kablosuz alıcı birimin elektronik kartı üzerindeki 3 yatay deliğe yerleştirin.
 - ▶ Kablosuz alıcı birimi klemens başlığı ile dikkatlice elektronik kutunun soket bağlantısına bastırın.
10. Isıtıcı cihazın elektrik beslemesini açın.
 11. Isıtıcı cihazı çalıştırın.

4 Montaj

12. Isıtıcı cihazın ön kapağını tekrar kapatın.

4.2 Kablosuz alıcı birimin yaşam alanına monte edilmesi



1 Regler elektroniği

2 3 girişli klemens başlığı

1. 3 girişli klemens başlığının regler elektronik kartına takılı olup olmadığını kontrol edin.
3 girişli klemens başlığı regler elektronik kartına takılıdır.

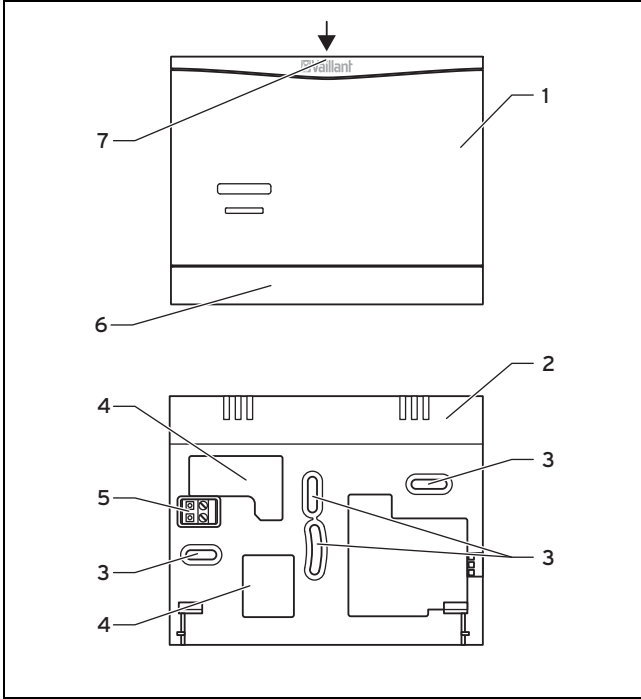
► 3 girişli klemens başlığını çıkarın.

2. Kablosuz alıcı birimi, regler ve kablosuz alıcı birim arasında kusursuz kablosuz bağlantı sağlanacak şekilde temel yaşam alanının iç duvarına monte edin.



Bilgi

Kablosuz alıcı birimin duvar montajı, yalnızca işleme alma işleminden sonra reglere kablosuz bağlantıyı sağlamak için kablosuz alıcı birim pozisyonunun optimize edilmesi gerekiyorsa önemlidir.



- | | |
|------------------------|---|
| 1 Kablosuz alıcı birim | 5 Klemens başlığı, eBUS kablosu için terminalli |
| 2 Duvar aparatı | 6 Duvar aparatı kapağı |
| 3 Sabitleme delikleri | 7 Tornavida yarığı |
| 4 Kablo delikleri | |

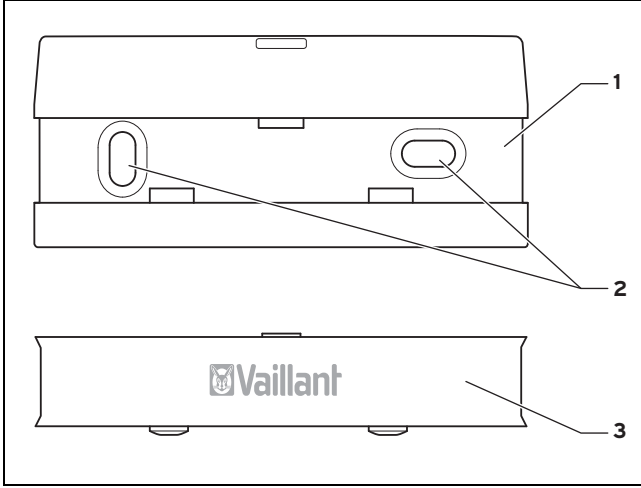
3. Bir tornavidayı duvar aparatının (2)yarığına (7) yerleştirin.
4. Dikkatlice kablosuz alıcı birimi (1) duvar aparatından (2) sökün.
5. Duvara uygun bir yer işaretleyin. Bu işlem esnasında eBUS kablosunun kablo kılavuzunu dikkate alın.
6. Sabitleme deliklerine (3) uygun olarak iki delik açın.
– Tespit açıklığı çapı: 6 mm
7. eBUS kablosunu kablo deliklerinden (4) birinden geçirin.
8. Birlikte verilen dübelleri takın.
9. Duvar aparatını birlikte verilen iki vida ile duvara sabitleyin.
10. eBUS kablosunu klemense bağlayın. (→ Sayfa 13)
11. Kablosuz alıcı birimi dikkatlice duvar aparatına yerleştirin. Duvar aparatındaki klemens başlığının (5) kablosuz alıcı birimin öngörülen soket bağlantısına uymasına dikkat edin.
12. Kablosuz alıcı birimi, alıcı birimin oturma kulakları duyulabilir şekilde yerine oturana kadar dikkatlice duvar aparatına bastırın.

4.3 Kablosuz reglerin monte edilmesi

1. Regleri, regler ve kablosuz alıcı birim arasında kusursuz kablosuz bağlantı sağlanacak şekilde temel yaşam alanının iç duvarına monte edin.

4 Montaj

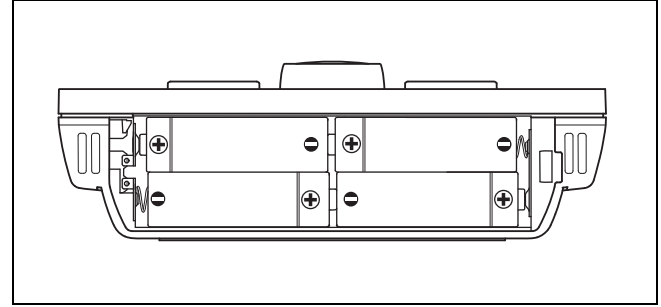
– Yükseklik: ≈ 1,5 m



- 1 Duvar bağlantısı
 - 2 Sabitleme delikleri
 - 3 Duvar bağlantısı kapağı
2. Reglerin arka kısmından duvar bağlantısını aşağı doğru çekerek çıkarın.
 3. Kapağı üst kenarda parmaklarınızla duvar bağlantısından çekip çıkararak duvar bağlantısı kapağını duvar bağlantısından çıkarın.
 4. Duvara uygun bir yer işaretleyin.
 5. Sabitleme deliklerine (2) uygun olarak iki delik açın.

– Tespit açıklığı çapı: 6 mm

6. Birlikte verilen dübelleri takın.
7. Duvar bağlantısını (1) birlikte verilen vidalarla sabitleyin.
8. Duvar bağlantısı kapağının (3) alttaki iki tutma tırnağını duvar bağlantısındaki açıklıklara takın.
9. Duvar bağlantısı kapağının üst kenarını, duvar bağlantısına yerine oturana kadar bastırın.



10. Regler alt tarafındaki pil yuvasını açın.
11. Piller ve temas yüzeyi arasındaki plastik şeridi çıkarın.
12. Pillerin doğru kutuplamasını kontrol edin.
13. Pil yuvasını kapatın.
14. Regleri duvar bağlantısına asın.
15. Regleri, duylabilir şekilde yerine oturana kadar duvar bağlantısında aşağı doğru bastırın.
16. Kablosuz bağlantının kalitesini kontrol edin.

5 Elektrik bağlantıları

eBUS kablosunu bağlarsanız, kutuplamaya dikkat etmeniz gerekmez. İki bağlantıyı birbiriyle karıştırırsanız, iletişim olumsuz etkilenmez.

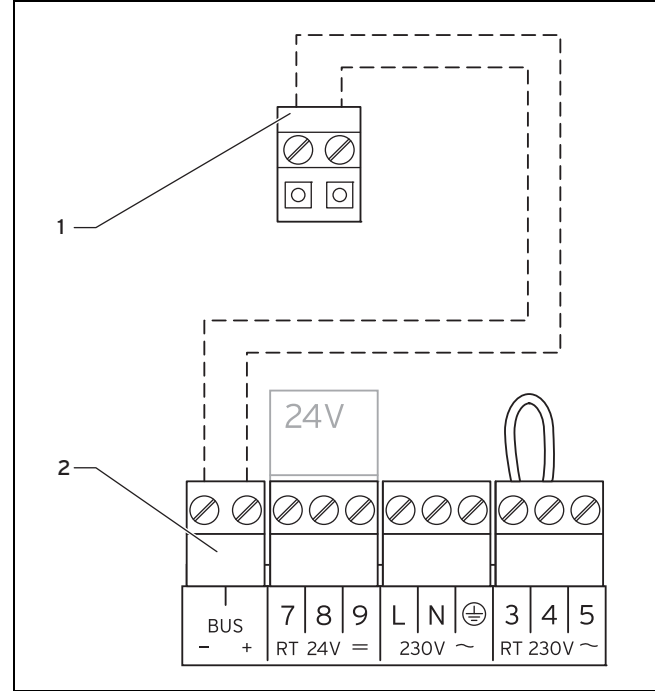
5.1 Isıtıcı cihaza monte edilen kablosuz alıcı birim

Kablosuz alıcı birimi ısıtıcı cihaza monte ettiğinizde elektrik bağlantısı, regler klemens başlığının ısıtıcı cihazdaki ilgili soket bağlantısı temasıyla gerçekleşir. Elektrik bağlantıları, kablosuz alıcı birimi bir duvara monte ettiğinizde gereklidir.

5.2 Yaşam alanına monte edilen kablosuz alıcı birimin bağlanması

5.2.1 Kablosuz alıcı birimin ısıtıcı cihaza "3-4-5 terminali" ile bağlanması

1. Isıtıcı cihazı kapatın.
2. Isıtıcı cihazın elektrik beslemesini kapatın.
3. Isıtıcı cihazı, fişi çekerek veya ısıtıcı cihazı en az 3 mm kontak açıklığı olan ayırma düzeneği üzerinden gerilimsiz hale getirerek elektrik şebekesinden ayırın.
4. Isıtıcı cihaza olan elektrik beslemesini tekrar açılmaya karşı emniyete alın.
5. Isıtıcı cihazda gerilimin olmamasını kontrol edin.



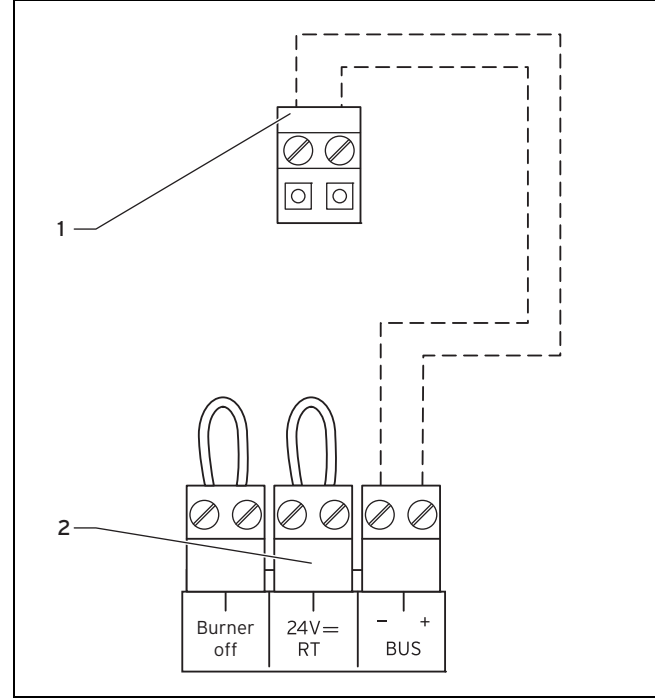
- 1 Kablosuz alıcı birim klemensi
- 2 Isıtıcı cihaz klemensi
6. Elektronik kutunun elektronik kartında terminal 3 ve 4 arasındaki köprü'nün monte edilmiş olmasını kontrol edin ve gerekirse terminal 3 ve 4 arasına köprüyü yerleştirin.
7. eBUS kablosunu kablosuz alıcı birim duvar aparatındaki klemense (1) bağlayın.

5 Elektrik bağlantıları

8. eBUS kablosunu ısıtıcı cihazın (2) klemense bağlayın.

5.2.2 Kablosuz alıcı birimin ısıtıcı cihaza "24V=RT klemensi" ile bağlanması

1. Isıtıcı cihazı kapatın.
2. Isıtıcı cihazın elektrik beslemesini kapatın.
3. Isıtıcı cihazı, fişi çekerek veya ısıtıcı cihazı en az 3 mm kontak açıklığı olan ayırma düzeneği üzerinden gerilimsiz hale getirerek elektrik şebekesinden ayırın.
4. Isıtıcı cihaza olan elektrik beslemesini tekrar açılmaya karşı emniyete alın.
5. Isıtıcı cihazda gerilimin olmamasını kontrol edin.



- 1 Kablosuz alıcı birim klemensi
 - 2 Isıtıcı cihaz klemensi
6. Elektronik kutunun elektronik kartında 24V=RT klemensleri arasındaki köprünün monte edilmiş olmasını kontrol edin ve gerekirse 24V=RT klemensleri arasına köprüyü yerleştirin.

7. eBUS kablosunu kablosuz alıcı birim duvar aparatındaki klemense **(1)** bağlayın.
8. eBUS kablosunu ısıtıcı cihazın **(2)** klemense bağlayın.

6 Devreye alma

Regleri elektrik bağlantısından sonra veya değişimden sonra ilk defa devreye alırsanız, otomatik olarak Yardımcı menü başlar. Yardımcı menü yardımıyla ısıtma sisteminin en önemli ayarlarını gerçekleştirebilirsiniz.



Bilgi

Isıtma devresi ve sıcak su hazırlama sıcaklığını sadece regler üzerinden ayarlayabilmeniz için, ısıtıcı cihazda maksimum sıcaklık değerini ayarlamalısınız.

Yardımcı menü yardımıyla ısıtma sisteminin en önemli ayarlarını gerçekleştirebilirsiniz.

Kullanım konsepti, bir kullanım örneği ve menü yapısı, reglerin kullanım kılavuzunda yer almaktadır.

Yardımcı menü üzerinden gerçekleştirdiğiniz tüm ayarlar, daha sonra **Uzman seviyesi** üzerinden tekrar değiştirebilirsiniz. Uzman seviyesinin okuma ve ayar seçenekleri Uzman seviyesi erişim seviyesinde (→ Sayfa 18) tarif edilmiştir.

6 Devreye alma

6.1 Yardımcı menü ayar imkanlarına genel bakış

Ayar	Değerler		Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı	Ayar
	min.	maks.			
Lisan			Seçebileceğiniz diller	Türkçe	
Ayar stratejisi			On/Off, oransal	On/Off	
Uyarılama ¹⁾	-5	+5	1	0	
Boylar			aktif, aktif değil	aktif	
1) Sadece ayar stratejisinde Oransal değeri ayarlandıysa görüntülenir.					

7 Kullanım

Regler iki kullanım seviyesine sahiptir: Kullanıcı erişim seviyesi ve uzman erişim seviyesi.

Kullanıcı için ayar ve göstergeler, kullanım konsepti ve bir kullanım örneği reglerin işletme kılavuzunda tarif edilmiştir.

7 Kullanım

7.1 Uzman seviyesine genel bakış

Ayar ve göstergelere sol **Menü** seçim tuşu ve **Uzman seviyesi** liste kaydı üzerinden ulaşabilirsiniz.

Ayar seviyesi	Değerler		Birim	Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı	Ayar
	min.	maks.				
Uzman seviyesi →						
Şifre giriniz	000	999		1	000	
Uzman seviyesi → Servis bilgileri → İletişim bilgilerini giriniz →						
Firma	1	11	Rakamlar	A - Z, 0 - 9, Boşluk		
Tel. no.	1	12	Sayılar	0 - 9, Boşluk, Tire		
Uzman seviyesi → Servis bilgileri → Bakım tarihi →						
Bir sonraki bakım tarihi			Tarih			
Uzman seviyesi → Sistem uyarlanması →						
Sistem						
Durum	güncel değer*					
* Herhangi bir arıza mevcut değilse, durum OK . Bir arıza mevcut ise, burada Olmadı görüntülenir ve arıza mesajını arıza mesajları bölümünde okuyabilirsiniz. 1) Sadece ayar stratejisinde Oransal değeri ayarlandıysa görüntülenir.						

Ayar seviyesi	Değerler		Birim	Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı	Ayar
	min.	maks.				
Su basıncı	güncel değer		bar			
Sıcak su	güncel değer		°C			
Regler modülleri	göstermek			Yazılım sürümü		
Isı üreticisi						
Durum	güncel değer			Kapalı, Isıt.kon., Sıcak su		
VF1	güncel değer					
1. Isıtma Dev.						
gününe kadr.oto.	güncel değer		Saat:dak.			
Gündüz kon.sıc.	5	30	°C	0,5	20	
Gece kon.sıc.	5	30	°C	0,5	15	
Ayarl.gidiş sıc.	güncel değer		°C			
Ölçüm gidiş sıc.	güncel değer		°C			
Özel fonksiyon	güncel fonksiyon			1 x boyler ısıtma ko- numu, Parti konumu, ev dışı	kapalı	
Sıcak su						
Boyer	aktif değil	aktif		aktif, aktif değil	aktif	
* Herhangi bir arıza mevcut değilse, durum OK . Bir arıza mevcut ise, burada Olmadı görüntülenir ve arıza mesajını arıza mesajları bölümünde okuyabilirsiniz.						
1) Sadece ayar stratejisinde Oransal değeri ayarlandıysa görüntülenir.						

7 Kullanım

Ayar seviyesi	Değerler		Birim	Ayar aralığı, seçim	Fabrika ayarı	Ayar
	min.	maks.				
Ayarl.boylar sıc.	35	70	°C	1	60	
Ölç. boylar sıc.	güncel değer		°C			
Sistem						
Ayar stratejisi	güncel değer			On/Off, oransal	On/Off	
Uyarılama ¹⁾	-5	+5		1	0	
Kablosuz bağlantı						
Regler	0	10		1		
Tanıtmı	devrede	kapalı		devrede, kapalı	kapalı	
Uzman seviyesi → Şifreyi değiştir →						
Yeni şifre	000	999		1	000	
* Herhangi bir arıza mevcut değilse, durum OK . Bir arıza mevcut ise, burada Olmadı görüntülenir ve arıza mesajını arıza mesajları bölümünde okuyabilirsiniz.						
1) Sadece ayar stratejisinde Oransal değeri ayarlandıysa görüntülenir.						

8 Kullanım ve gösterge fonksiyonları

Bir fonksiyon tanımının başındaki işlem sırası, menü yapısı içinde bu fonksiyona nasıl ulaşabileceğinizi belirtmektedir.

Köşeli tırnak işareti ile, fonksiyonun ait olduğu düzey gösterilmektedir.

Sol seçim tuşu **Menü** ve **Uzman seviyesi** liste kaydı üzerinden kullanım ve gösterge fonksiyonlarını ayarlayabilirsiniz.

8.1 Servis bilgisi

8.1.1 İletişim bilgilerini giriniz

Menü → **Uzman seviyesi** → **Servis bilgisi** → **İletişim bilgilerini giriniz**

- İletişim bilgilerinizi (firma adı ve telefon numarası) reglere girebilirsiniz.
- Bir sonraki bakım tarihine geldiğinde, kullanıcı reglerin ekranında verilere bakabilir.

8.1.2 Bakım tarihinin girilmesi

Menü → **Uzman seviyesi** → **Servis bilgisi** → **Bakım tarihi**

- Bir sonraki düzenli bakım için bir tarih (gün, ay, yıl) reglere kaydedebilirsiniz.

Bir sonraki bakım tarihine geldiğinde, reglerin ana göstergesinde **Bakım Isı üreticisi 1** bilgisi görüntülenir.

Isı üreticisinde bir bakım tarihi kayıtlı ise, bu tarihe ulaşıldığında ısı üreticisinde **Bakım Isı üreticisi 1** bilgisi görüntülenir.

Mesaj aşağıdaki durumlarda kapatılır:

- İleri bir tarih girilirse.
- 01.01.2011 başlangıç tarihi ayarlanırsa.



Bilgi

Isı üreticisi cihazın kılavuzunda, hangi bakım tarihini girmeniz gerektiğini öğrenebilirsiniz.

8.2 Sistem uyarlanması "Sistem"

8.2.1 Sistem durumunun okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Sistem ----]** → **Durum**

- Bu fonksiyonla, ısıtma sisteminin durumunu okuyabilirsiniz. Herhangi bir arıza mevcut değilse, **OK** mesajı görüntülenir. Bir arıza mevcut ise, **Arıza** durumu görüntülenir. Sağ seçim tuşuna basarak arıza mesajlarının (→ Sayfa 26) listesi görüntülenir.

8.2.2 Isıtma sistemi su basıncının okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Sistem ----]** → **Su basıncı**

8 Kullanım ve gösterge fonksiyonları

- Bu fonksiyonla, ısıtma sisteminin su basıncını okuyabilirsiniz.

8.2.3 Sıcak su hazırlama durumunun okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Sistem ----]**
→ **Sıcak su**

- Bu işleyle, sıcak su hazırlama durumunu (**ısıtıyor, ısıtmıyor**) okuyabilirsiniz.

8.2.4 Yazılım sürümünün okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Sistem ----]**
→ **Regler modülleri**

- Bu işleyle, ekranın, ısı üreticisinin ve kablosuz alıcı birimin yazılım sürümünü okuyabilirsiniz.

8.2.5 Ayar stratejisinin ayarlanması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Sistem ----]**
→ **Ayar stratejisi**

- Bu fonksiyonla, oda sıcaklık ayarı stratejisini ayarlarsınız:
- Çift nokta bir Açık/Kapalı ayarlamasına uygundur
- Analog, modülasyonlu bir ayardır

8.2.6 Uyarılama

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Sistem ----]**
→ **Uyarılama**

- Bu fonksiyonla, reglerin açma/kapama durumunu oda büyüklüğüne veya radyatörlere uyarlayabilirsiniz:
- Pozitif değerler: Reglerin ağır açma/kapama durumu
- Negatif değerler: Reglerin daha hızlı açma/kapama durumu

Sadece **Ayar stratejisi** fonksiyonunda **Analog** ayarladıysanız, **Uyarılama** fonksiyonunu kullanabilirsiniz

8.3 Sistem uyarlanması "Isı üreticisi"

8.3.1 Isı üreticisi durumunun okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Isı üreticisi 1 ----]** → **Durum**

- Bu fonksiyonla ısı üreticisinin (ısıtıcı cihaz) güncel durumunu okuyabilirsiniz: **Kapalı**, **Isıt.kon.** (kalorifer konumu), **Sıcak su** (Sıcak su hazırlama).

8.3.2 VF1 sıcaklık sensörü değerinin okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Isı üreticisi 1 ----]** → **VF1**

- Bu fonksiyonla, VF1 sıcaklık sensörünün güncel değerini okuyabilirsiniz.

8.4 Sistem uyarlanması "Isıtma devresi"

8.4.1 Güncel zaman dilimi bitişinin okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması** [1. Isıtma Dev. ----] → **gününe kadar oto.**

- Bu fonksiyonla **Otomatik konum** işletme konumu için düzenlenmiş bir zaman diliminin etkin olduğunu ve zaman diliminin daha ne kadar süreceğini belirleyebilirsiniz. Regler bunun için **Otomatik konum** işletme konumunda olmalıdır. Bilgi, saat:dakika cinsinden gösterilir.

8.4.2 Gündüz konumu sıcaklığının ayarlanması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması** [1. Isıtma Dev. ----] → **Gündüz konumu sıcaklığı**

- Bu fonksiyonla, ısıtma devresinin istenen gündüz konumu sıcaklığını ayarlayabilirsiniz.

8.4.3 Gece konum sıcaklığının ayarlanması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması** [1. Isıtma Dev. ----] → **Gece konum sıcaklığı**

- Bu fonksiyonla, ısıtma devresinin istenen gece konum sıcaklığını ayarlayabilirsiniz.

Gece konum sıcaklığı, düşük ısı ihtiyacının olduğu zamanlarda (örn. geceleri) düşürüleceği sıcaklıktır.

8.4.4 Ayarlanan gidiş sıcaklığının okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması** [1. Isıtma Dev. ----] → **Ayarl.gidiş sıcaklığı**

- Bu fonksiyonla, ısıtma devresinin ayarlanan gidiş sıcaklığını okuyabilirsiniz.

8.4.5 Ölçüm gidiş sıcaklığının okunması

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması** [1. Isıtma Dev. ----] → **Ölçüm gidiş sıcaklığı**

- Bu fonksiyonla, ısıtma devresinin güncel ölçüm gidiş sıcaklığını okuyabilirsiniz.

8.4.6 Özel işletme konumlarının durumunu okuma

Menü → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması** [1. Isıtma Dev. ----] → **Özel fonksiyonlar**

- Bu fonksiyonla, bir ısıtma devresi için güncel olarak **Parti konumu** vs. gibi bir özel işletme konumunun (özel fonksiyon) etkin olup olmadığını tespit edebilirsiniz.

8 Kullanım ve gösterge fonksiyonları

8.5 Sistem uyarlanması "Sıcak su"

8.5.1 Boylerin etkinleştirilmesi

Menü → Uzman seviyesi → Sistem uyarlanması [Sıcak su ---] → Boyler

- Bu fonksiyonla bir boylerin bağlı olup olmadığını ayarlayabilirsiniz:

Aktif: Boyler bağlı

Aktif değil: Boyler bağlı değil

8.5.2 Sıcak su boyleri için istenen sıcaklığın ayarlanması (sıcak su istenen sıcaklık)

Menü → Uzman seviyesi → Sistem uyarlanması [Sıcak su ---] → Ayarlanan boyler sıc.

- Bu fonksiyonla bağlı bir sıcak su boylerinin istenen sıcaklığını (**sıcak su ist.sıcaklık**) belirleyebilirsiniz. Reglerde istenen sıcaklığı, kullanıcının ısı ihtiyacı henüz karşılanacak şekilde ayarlayın.

Isıtıcı cihazda sıcak su boyleri sıcaklığı en yüksek değere ayarlanmış olmalıdır.

8.5.3 Sıcak su boyleri ölçüm sıcaklığının okunması

Menü → Uzman seviyesi → Sistem uyarlanması [Sıcak su ---] → Ölçülen boyler sıc.

- Bu fonksiyonla, ölçülen boyler sıcaklığını okuyabilirsiniz.

8.6 Sistem uyarlanması "Kablosuz bağlantı"

8.6.1 Regler ve kablosuz alıcı birim arasındaki kablosuz bağlantının kontrol edilmesi

Menü → Uzman seviyesi → Sistem uyarlanması [Kablosuz bağlantı ----] → Regler

- Kablosuz bağlantı kalitesi 0 ile 10 arasındaki bir sayı aralığında gösterilir:

0: Sinyal alımı yok

1: Kötü kalite

10: Mükemmel kalite

Kalite gösterimi değişikliklerde otomatik olarak güncellenir.

Reglerin veya kablosuz alıcı birimin montaj yerini, değer 3'ten küçük ise değiştirmelisiniz. Sinyal aktarım erişim mesafesi binalar içerisindeki yerel koşullara önemli derecede bağlıdır (örn. bina özelliklerine). Bu şekilde 25m'lik bir bina erişim mesafesi her zaman garanti edilemez. Kapalı mekanların dışında (açık alan) erişim mesafesi 100m'den fazladır.

8.6.2 Deęiřtirilen kablosuz reglerin işletime alınması (Tanıtma)

Menü → Uzman seviyesi → Sistem uyarlanması [Kablosuz bağlantı ----] → Tanıtma

- Arızalı bir regleri değiştirdiyse, bu fonksiyonla yeni regleri işletime alabilirsiniz.

8.7 Uzman seviyesi kodunun değiştirilmesi

Menü → Uzman seviyesi → şifreyi değiştir

- Bu fonksiyonla **Uzman seviyesi** kullanım seviyesinin erişim kodunu değiştirebilirsiniz.

Kodu hatırlamıyorsanız, uzman seviyesine tekrar girebilmek için regleri fabrika ayarlarına sıfırlamalısınız.

9 Arızaların giderilmesi

9 Arızaların giderilmesi

9.1 Arıza mesajları

Isıtma sisteminizde bir hata meydana gelirse, regler ekranında ana ekran yerine bir arıza mesajı görüntülenir. **Geri** seçim tuşu ile, tekrar ana ekrana ulaşmak mümkündür.

Tüm güncel arıza mesajlarını şu menü noktası altında da okuyabilirsiniz:

Menü → **Bilgi** → **Sistem durumu** → **Durum** [Arıza]

- Bir hata mevcut ise, **Arıza** durumu görüntülenir. Sağ seçim tuşu bu durumda **Göster** fonksiyonuna sahiptir. Sağ seçim tuşuna basarak arıza mesajlarının listesini görüntüleyebilirsiniz.



Bilgi

Listedeki tüm arıza mesajları otomatik olarak ekranda görüntülenmez.

Gösterge	Anlamı	Bağlı cihazlar	Nedeni
Isıtma cihazı arızası	Isıtma cihazı arızası 1	Isı üreticisi 1	bkz. Isı üreticisi 1 kılavuzu
0 Isıtma cihazı bağlantısı yok	Isı üreticisi 1 bağlantısı arızası	Isı üreticisi 1	Kablo arızalı, soket bağlantısı doğru değil
kablosuz bağlantı yok	Kablosuz regler ve kablosuz alıcı birim arasında kablosuz bağlantı arızası	Kablosuz regler Kablosuz alıcı birim	Montaj yeri uygun değil, kablosuz regler arızalı, kablosuz alıcı birim arızalı
Pilleri değiştiriniz	Kablosuz regler arızası	Kablosuz regler	Kablosuz reglerdeki piller neredeyse boş

9.2 Arızalar

Arıza	Nedeni	Arıza giderimi
Ekran karanlık	Cihaz arızası	<ul style="list-style-type: none">– Isı üreticisinde şebeke kapat/aç– Isı üreticisi gerilim beslemesi kontrolü
Ayar düğmesi üzerinden göstergede değişiklik yok	Cihaz arızası	<ul style="list-style-type: none">– Isı üreticisinde şebeke kapat/aç
Ayar tuşları üzerinden göstergede değişiklik yok.	Cihaz arızası	<ul style="list-style-type: none">– Isı üreticisinde şebeke kapat/aç

10 Bileşenlerin değiştirilmesi

10 Bileşenlerin değiştirilmesi

10.1 Kablosuz reglerdeki ayarların not edilmesi

1. Kablosuz alıcı birimi ve/veya kablosuz regleri değiştirmeden önce kablosuz reglerdeki tüm ayarları not edin.
2. Kablosuz reglerde tüm ekran sayfalarında gezinin ve manuel ayarlanabilen tüm değerleri not edin (örn. istenilen oda sıcaklığı, programlanan zaman dilimleri).



Bilgi

Kablosuz alıcı birimi ve/veya kablosuz regleri değiştirirseniz, kişisel olarak ayarlanan değerler tamamen veya kısmen kaybolur.

10.2 Kablosuz alıcı birimin değiştirilmesi

- Başlamadan önce kablosuz reglerdeki tüm ayarları not edin.

10.2.1 Duvardan sökme

1. Bir tornavidayı duvar aparatının yarığına yerleştirin.
2. Dikkatlice kablosuz alıcı birimi duvar aparatından sökün.
3. Hatalı kablosuz alıcı birimi usulüne uygun imha edin.

10.2.2 Isıtıcı cihazdan sökme

1. Gerekirse ısıtıcı cihazdaki ön kapağı açın.
2. Kablosuz alıcı birimi dikkatlice ısıtıcı cihazın elektronik kutusundan çıkarın.
3. Gerekirse ısıtıcı cihazdaki ön kapağı kapatın.
4. Hatalı kablosuz alıcı birimi usulüne uygun imha edin.

10.2.3 Kablosuz alıcı birimin monte edilmesi

1. Kablosuz alıcı birimi duvara monte edin. (→ Sayfa 10)
2. Kablosuz alıcı birimi ısıtıcı cihaza monte edin. (→ Sayfa 8)

10.3 Kablosuz reglerin değiştirilmesi

10.3.1 Duvardan sökme

1. Kablosuz regleri yukarı doğru duvar bağlantısından çekin.
2. Pilleri çıkarın.
3. Pilleri ve kablosuz regleri usulüne uygun imha edin.

10.3.2 Kablosuz reglerin monte edilmesi

1. Reglere aynı tipte dört yeni pil yerleştirin.
2. Sadece alkalin AA/LR6 pil 1,5 V tipinde yeni piller kullanın.
3. Pillerin doğru kutuplamasını kontrol edin.
4. Regleri duvar bağlantısına asın.
5. Regleri, duylabilir şekilde yerine oturana kadar duvar bağlantısında aşağı doğru bastırın.

10.3.3 Kablosuz alıcı birim: Tanıtma işleminin etkinleştirilmesi

1. Tanıtma sürecini başlatmak için tanıtma tuşuna basın.
 - ◁ Yeşil LED yanıp söner.
2. Kablosuz regler için tanıtma işlemini etkinleştirin.
(→ Sayfa 29)



Bilgi

Tanıtma işlemi yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak sonlandırılır. Bu 15 dakika içerisinde kablosuz regler etkinleştirilmezse, kablosuz regler ve kablosuz alıcı birim arasında bağlantı kurulmaz.

10.3.4 Kablosuz regler: Tanıtma işleminin etkinleştirilmesi

1. Reglerde **Menü** → **Uzman seviyesi** → **Sistem uyarlanması [Kablosuz bağlantı ----]** → **Tanıtma** seçin.
2. **Tanıtma** parametresini **devrede** olarak ayarlayın.
 - ◁ Bileşenler arasında sinyaller aktarılır aktarılmaz, **Tanıtma** parametresi otomatik olarak **Kapalı** konuma geri alınır. Bu bir saniye içerisinde gerçekleşebilir.



Bilgi

Sayı değeri olarak **0** veya **--** gösterilirse, kablosuz regler tanıtma işlemini tekrarlayın. Tanıtma işleminin Kablosuz alıcı birim: Tanıtma işleminin etkinleştirilmesi (→ Sayfa 29) etkin olduğundan emin olun.

10.3.5 Kablosuz regler: Not edilen ayarların tekrar oluşturulması

- ▶ Başta not ettiğiniz tüm ayarları tekrar oluşturun.

11 Kapatma

11 Kapatma

11.1 Kablosuz alıcı birimin sökülmesi

1. Kablosuz alıcı birimi sökmek istiyorsanız, ısıtma sistemini devre dışı bırakın.
2. Isıtıcı cihazın talimatında yer alan kapatma kurallarına uyun.
3. Isıtıcı cihazın elektrik beslemesini kapatın.
4. Isıtıcı cihazı, fişi çekerek veya ısıtıcı cihazı en az 3 mm kontak açıklığı olan ayırma düzeneği üzerinden gerilimsiz hale getirerek elektrik şebekesinden ayırın.
5. Isıtıcı cihaza olan elektrik beslemesini tekrar açılmaya karşı emniyete alın.
6. Isıtıcı cihazda gerilimin olmamasını kontrol edin.

11.1.1 Duvardan sökme

1. Tornavidayı duvar aparatının yarığına yerleştirin.
2. Dikkatlice kablosuz alıcı birimi duvar aparatından sökün.
3. Kablosuz alıcı birim duvar aparatı klemens başlığındaki ve ısıtıcı cihaz klemens eBUS kablosunu çözün.
4. Duvar aparatını duvardan sökün.

11.1.2 Isıtıcı cihazdan sökme

1. Gerekirse ısıtıcı cihazdaki ön kapağı açın.
2. Kablosuz alıcı birimi dikkatlice ısıtıcı cihazın elektronik kutusundan çıkarın.
3. Gerekirse ısıtıcı cihazdaki ön kapağı kapatın.

11.2 Kablosuz reglerin sökülmesi

1. Kablosuz regleri duvardan sökün. (→ Sayfa 28)
2. Kapağı üst kenarda parmaklarınızla duvar bağlantısından çekip çıkararak duvar bağlantısı kapağını duvar bağlantısından çıkarın.
3. Duvar bağlantısını duvardan sökün.

11.3 Geri dönüşüm ve imha

Reglerin ve buna ait olan ambalajın büyük kısmı tekrar geri dönüşüm için kullanılabilir hammadde olarak oluşur.

Cihaz



Vaillant cihazı bu işareti taşıyorsa, kullanım süresi dolduktan sonra evsel atık olarak atılmamalıdır.

- ▶ Bunun yerine cihazı ve pilleri, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürüldüğü bir toplama noktasına verin.

- Pilleri ve elektrikli ve elektronik cihazları nereye verebileceğinize dair daha ayrıntılı bilgileri belediyeiniz, çöp imha kurumundan, cihazı monte eden yetkili Vaillant satıcısından veya pilleri aldığınız mağazadan öğrenebilirsiniz.

Ambalaj

Nakil ambalajının yok edilmesini cihazın kurulumunu gerçekleştiren Vaillant teknik servisine bırakın.

12 Müşteri servisi

Müşteri Hizmetleri: +90 444 28 88

0020137781_00

Vaillant ısı San. ve Tic. Ltd. Şti.

Çengelköy Bahçelievler Mah. Bosna Bulvarı 146 ■ 34688 Üsküdar / İstanbul
Müşteri Hizmetleri +90 444 28 88 ■ Tel +90 216 558 80 00
Fax +90 216 462 34 24
vaillant@vaillant.com.tr ■ www.vaillant.com.tr

Ankara Bölge Müdürlüğü

Kızılırmak Mahallesi 1442 sk. 4 ■ 06510 Çukurambar / Ankara
Müşteri Hizmetleri +90 444 28 88 ■ Tel +90 312 594 70 00
vaillant@vaillant.com.tr ■ www.vaillant.com.tr

Bursa Bölge Müdürlüğü

Dikkaldırım Mah. Zümrüt Sk. 48 ■ 16090 Osmangazi / Bursa
Müşteri Hizmetleri +90 44 4 2 88 8 ■ Tel +90 22 4 23 42 72 9
vaillant@vaillant.com.tr ■ www.vaillant.com.tr

Eskişehir Bölge Müdürlüğü

Kızılırmak Mahmut Pehlivan Cad. 51/A ■ 26130 Hoşnudiye / Eskişehir
Müşteri Hizmetleri +90 444 28 88 ■ Tel +90 222 221 77 09
vaillant@vaillant.com.tr ■ www.vaillant.com.tr

İzmir Bölge Müdürlüğü

Akçay Cad. 143 ■ 35410 Gaziemir / İzmir
Müşteri Hizmetleri +90 444 28 88 ■ Tel +90 232 252 18 81
vaillant@vaillant.com.tr ■ www.vaillant.com.tr

Kayseri Bölge Müdürlüğü

Sivas cad. Kardelen Apt. 218/1 ■ 38030 Kılıçaslan / Kayseri
Müşteri Hizmetleri +90 444 28 88 ■ Tel +90 352 224 52 03
vaillant@vaillant.com.tr ■ www.vaillant.com.tr

